

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP**č. 159/2014****z 9. júla 2014,****ktorým sa menia niektoré prílohy a protokoly k Dohode o EHP [2015/94]**

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“), a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) V článku 128 Dohody o EHP sa stanovuje, že každý európsky štát, ktorý sa stáva členom Európskej únie, požiada, aby sa stal stranou Dohody o EHP, a že podmienky takejto účasti sú predmetom dohody medzi zmluvnými stranami a štátom, ktorý o účasť žiada.
- (2) Chorvátska republika (ďalej len „nová zmluvná strana“) po úspešnom ukončení rokovaní o rozšírení Európskej únie predložila žiadosť o pristúpenie k Dohode o EHP.
- (3) Dohoda o účasti Chorvátskej republiky v Európskom hospodárskom priestore ⁽¹⁾ (ďalej len „Dohoda o rozšírení EHP“) bola podpísaná 11. apríla 2014.
- (4) Podľa článku 1 ods. 2 Dohody o rozšírení EHP sú ustanovenia Dohody o EHP zmenenej rozhodnutiami Spoločného výboru EHP, ktoré boli prijaté pred 30. novembrom 2011, od nadobudnutia platnosti Dohody o rozšírení EHP záväzné pre novú zmluvnú stranu za tých istých podmienok ako pre terajšie zmluvné strany a za podmienok stanovených v Dohode o rozšírení EHP.
- (5) Od 30. júna 2011 sa do Dohody o EHP začlenilo prostredníctvom rozhodnutí Spoločného výboru EHP množstvo aktov EÚ.
- (6) Aby sa zaručila homogénnosť Dohody o EHP a právna istota pre jednotlivcov a hospodárske subjekty, je potrebné jasne stanoviť, že akty EÚ, na ktoré sa uvedené rozhodnutia odvolávajú alebo ktoré sú v uvedených rozhodnutiach uvedené, sú pre novú zmluvnú stranu záväzné od nadobudnutia platnosti Dohody o rozšírení EHP.
- (7) Podľa článku 3 ods. 5 Dohody o rozšírení EHP, keď si akty EÚ začlenené do Dohody o EHP pred dátumom nadobudnutia platnosti Dohody o rozšírení EHP vyžadujú úpravy z dôvodu účasti novej zmluvnej strany a potrebné úpravy neboli stanovené v Dohode o rozšírení EHP, tieto úpravy sa vykonajú v súlade s postupmi stanovenými v Dohode o EHP.
- (8) Podľa článku 4 ods. 2 Dohody o rozšírení EHP akékoľvek opatrenia s významom pre Dohodu o EHP, na ktoré sa odkazuje v Akte o podmienkach pristúpenia Chorvátskej republiky a o úpravách Zmluvy o Európskej únii, Zmluvy o fungovaní Európskej únie a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „akt o pristúpení z 9. decembra 2011“) alebo ktoré boli prijaté na základe tohto aktu ⁽²⁾, ktoré nie sú uvedené v Dohode o rozšírení EHP, sa vykonajú v súlade s postupmi stanovenými v Dohode o EHP.
- (9) V súlade s protokolom 44 k Dohode o EHP o ochranných mechanizmoch v dôsledku rozšírenia Európskeho hospodárskeho priestoru, ktorý je do Dohody o EHP vložený na základe článku 2 ods. 2 Dohody o rozšírení EHP, všeobecný rozhodovací postup stanovený v Dohode o EHP sa uplatňuje na rozhodnutia prijaté Európskou komisiou pri uplatňovaní článku 38 aktu o pristúpení z 9. decembra 2011.
- (10) Prílohy a protokoly k Dohode o EHP by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 170, 11.6.2014, s. 18.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 112, 24.4.2012, s. 21.

- (11) Zmeny nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008 z 15. januára 2008 o definovaní, popise, prezentácii, označovaní a ochrane zemepisných označení liehovín a o zrušení nariadenia (EHS) č. 1576/89 ⁽¹⁾ stanovené v akte o pristúpení z 9. decembra 2011 sa majú začleniť do Dohody o EHP.
- (12) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 481/2013 z 24. mája 2013, ktorým sa upravuje vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 788/2012, pokiaľ ide o počet vzoriek, ktoré má pre kombinácie pesticídov/produktov odobrať a analyzovať Chorvátsko ⁽²⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (13) Nariadenie Rady (EÚ) č. 517/2013 z 13. mája 2013, ktorým sa z dôvodu pristúpenia Chorvátskej republiky upravujú určité nariadenia a rozhodnutia v oblasti voľného pohybu tovaru, slobody pohybu osôb, práva obchodných spoločností, politiky hospodárskej súťaže, poľnohospodárstva, bezpečnosti potravín, veterinárnej a fytosanitárnej politiky, dopravnej politiky, energetiky, daní, štatistiky, transeurópskych sietí, súdnictva a základných práv, spravodlivosti, slobody a bezpečnosti, životného prostredia, colnej únie, vonkajších vzťahov, zahraničnej, bezpečnostnej a obrannej politiky a inštitúcií ⁽³⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (14) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 519/2013 z 21. februára 2013, ktorým sa z dôvodu pristúpenia Chorvátska upravujú určité nariadenia a rozhodnutia v oblasti voľného pohybu tovaru, slobody pohybu osôb, práva usadiť sa a slobody poskytovať služby, práva obchodných spoločností, politiky hospodárskej súťaže, poľnohospodárstva, bezpečnosti potravín, veterinárnej a fytosanitárnej politiky, rybného hospodárstva, dopravnej politiky, energetiky, daní, štatistiky, sociálnej politiky a zamestnanosti, životného prostredia, colnej únie, vonkajších vzťahov a zahraničnej, bezpečnostnej a obrannej politiky ⁽⁴⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (15) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 656/2013 z 10. júla 2013, ktorým sa stanovujú prechodné opatrenia v súvislosti so vzorom pasu vydávaným v Chorvátsku pre psy, mačky a fretky ⁽⁵⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (16) Smernica Rady 2013/15/EÚ z 13. mája 2013, ktorou sa z dôvodu pristúpenia Chorvátskej republiky upravujú určité smernice v oblasti voľného pohybu tovaru ⁽⁶⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (17) Smernica Rady 2013/16/EÚ z 13. mája 2013, ktorou sa z dôvodu pristúpenia Chorvátskej republiky upravujú určité smernice v oblasti verejného obstarávania ⁽⁷⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (18) Smernica Rady 2013/17/EÚ z 13. mája 2013, ktorou sa z dôvodu pristúpenia Chorvátskej republiky upravujú určité smernice v oblasti životného prostredia ⁽⁸⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (19) Smernica Rady 2013/18/EÚ z 13. mája 2013, ktorou sa z dôvodu pristúpenia Chorvátska upravuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/28/ES o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov energie ⁽⁹⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (20) Smernica Rady 2013/20/EÚ z 13. mája 2013, ktorou sa z dôvodu pristúpenia Chorvátskej republiky upravujú určité smernice v oblasti bezpečnosti potravín, veterinárnej a fytosanitárnej politiky ⁽¹⁰⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (21) Smernica Rady 2013/21/EÚ z 13. mája 2013, ktorou sa z dôvodu pristúpenia Chorvátskej republiky upravuje smernica Rady 67/548/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/45/ES v oblasti životného prostredia ⁽¹¹⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (22) Smernica Rady 2013/22/EÚ z 13. mája 2013, ktorou sa z dôvodu pristúpenia Chorvátskej republiky upravujú určité smernice v oblasti dopravnej politiky ⁽¹²⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 39, 13.2.2008, s. 16.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 139, 25.5.2013, s. 5.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 74.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 190, 11.7.2013, s. 35.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 172.

⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 184.

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 193.

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 230.

⁽¹⁰⁾ Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 234.

⁽¹¹⁾ Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 240.

⁽¹²⁾ Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 356.

- (23) Smernica Rady 2013/23/EÚ z 13. mája 2013, ktorou sa z dôvodu pristúpenia Chorvátskej republiky upravujú určité smernice v oblasti finančných služieb ⁽¹⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (24) Smernica Rady 2013/24/EÚ z 13. mája 2013, ktorou sa z dôvodu pristúpenia Chorvátskej republiky upravujú určité smernice v oblasti práva obchodných spoločností ⁽²⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (25) Smernica Rady 2013/25/EÚ z 13. mája 2013, ktorou sa z dôvodu pristúpenia Chorvátskej republiky upravujú určité smernice v oblasti práva usadiť sa a slobody poskytovať služby ⁽³⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (26) Smernica Komisie 2013/26/EÚ z 8. októbra 2013, ktorou sa z dôvodu pristúpenia Chorvátskej republiky upravujú určité smernice v oblasti bezpečnosti potravín, veterinárnej a fytosanitárnej politiky ⁽⁴⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (27) Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/290/EÚ zo 14. júna 2013, ktorým sa mení rozhodnutie 2009/821/ES, pokiaľ ide o zoznam hraničných inšpekčných staníc a veterinárne jednotky v Traces vzhľadom na pristúpenie Chorvátska ⁽⁵⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (28) Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/291/EÚ zo 14. júna 2013, ktorým sa ustanovujú prechodné opatrenia pre určité výrobky živočíšneho pôvodu, na ktoré sa vzťahuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004, dovezené do Chorvátska z tretích krajín pred 1. júlom 2013 ⁽⁶⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (29) Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/346/EÚ z 28. júna 2013, ktorým sa schvaľuje plán schvaľovania zariadení na obchodovanie s hydinou a násadovými vajcami v rámci Únie podľa smernice Rady 2009/158/ES ⁽⁷⁾, ktorý predložilo Chorvátsko, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (30) Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/347/EÚ z 28. júna 2013, ktorým sa schvaľujú pohotovostné plány v súvislosti s kontrolami niektorých chorôb zvierat predložené Chorvátskom ⁽⁸⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (31) Vzhľadom na to, že Dohoda o EHP rozširuje vnútorný trh o štáty EZVO, pre riadne fungovanie vnútorného trhu je potrebné, aby toto rozhodnutie nadobudlo účinnosť bez zbytočného meškania.
- (32) Vzhľadom na to, že Dohoda o rozšírení EHP ešte nenadobudla platnosť, ale je predbežne uplatniteľná, toto rozhodnutie sa bude do nadobudnutia platnosti Dohody o rozšírení EHP takisto uplatňovať predbežne,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutia Spoločného výboru EHP prijaté po 30. júni 2011 sú pre novú zmluvnú stranu záväzné.

Článok 2

Znenia rozhodnutí Spoločného výboru EHP uvedené v článku 1 zmluvné strany vyhotovia a overia v chorvátskom jazyku.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 362.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 365.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 368.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 376.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 164, 18.6.2013, s. 22.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 164, 18.6.2013, s. 25.

⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 183, 2.7.2013, s. 12.

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 183, 2.7.2013, s. 13.

Článok 3

V bode 9 [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008] kapitoly XXVII prílohy II k Dohode o EHP sa dopĺňa táto zarážka:

- „— **1 2012 J003**: Akt o podmienkach pristúpenia Chorvátskej republiky a o úpravách Zmluvy o Európskej únii, Zmluvy o fungovaní Európskej únie a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, prijatý 9. decembra 2011 (Ú. v. EÚ L 112, 24.4.2012, s. 21).“

Článok 4

Prechodné opatrenia uvedené v prílohe I k tomuto rozhodnutiu sa týmto začleňujú do Dohody o EHP a stávajú sa jej súčasťou.

Článok 5

1. V bodoch príloh a protokolov k Dohode o EHP uvedených v prílohe II k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňa táto zarážka:

- „— **32013 R 0517**: nariadenie Komisie (EÚ) č. 517/2013 z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 1).“

2. V bodoch príloh a protokolov k Dohode o EHP uvedených v prílohe III k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňa táto zarážka:

- „— **32013 R 0519**: nariadenie Komisie (EÚ) č. 519/2013 z 21. februára 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 74).“

3. Ak je zarážka uvedená v predchádzajúcom odseku prvou zarážkou, ktorá sa má doplniť v danom bode, predchádzajú ju slová „v znení zmien“.

Článok 6

1. V bodoch príloh k Dohode o EHP uvedených v prílohe IV k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňa táto zarážka:

- „— **32013 L 0015**: smernica Rady 2013/15/EÚ z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 172).“

2. V bodoch príloh a protokolov k Dohode o EHP uvedených v prílohe V k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňa táto zarážka:

- „— **32013 L 0016**: smernica Rady 2013/16/EÚ z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 184).“

3. V bodoch príloh a protokolov k Dohode o EHP uvedených v prílohe VI k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňa táto zarážka:

- „— **32013 L 0017**: smernica Rady 2013/17/EÚ z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 193).“

4. V bodoch príloh a protokolov k Dohode o EHP uvedených v prílohe VII k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňa táto zarážka:

- „— **32013 L 0018**: smernica Rady 2013/18/EÚ z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 230).“

5. V bodoch príloh a protokolov k Dohode o EHP uvedených v prílohe VIII k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňa táto zarážka:

- „— **32013 L 0020**: smernica Rady 2013/20/EÚ z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 234).“

6. V bodoch príloh a protokolov k Dohode o EHP uvedených v prílohe IX k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňa táto zarážka:

- „— **32013 L 0021**: smernica Rady 2013/21/EÚ z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 240).“

7. V bodoch príloh a protokolov k Dohode o EHP uvedených v prílohe X k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32013 L 0022**: smernica Rady 2013/22/EÚ z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 356).“

8. V bodoch príloh a protokolov k Dohode o EHP uvedených v prílohe XI k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32013 L 0023**: smernica Rady 2013/23/EÚ z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 362).“

9. V bodoch príloh a protokolov k Dohode o EHP uvedených v prílohe XII k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32013 L 0024**: smernica Rady 2013/24/EÚ z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 365).“

10. V bodoch príloh a protokolov k Dohode o EHP uvedených v prílohe XIII k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32013 L 0025**: smernica Rady 2013/25/EÚ z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 368).“

11. V bodoch príloh a protokolov k Dohode o EHP uvedených v prílohe XIV k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32013 L 0026**: smernica Rady 2013/26/EÚ z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 376).“

12. Ak je zarážka uvedená v predchádzajúcom odseku prvou zarážkou, ktorá sa má doplniť v danom bode, predchádzajú ju slová „v znení zmien“.

13. Ďalšie úpravy požadované z dôvodu začlenenia aktov predchádzajúcimi odsekmi sú uvedené v časti II príslušných príloh k tomuto rozhodnutiu.

Článok 7

1. V bode 39 (rozhodnutie Komisie 2009/821/ES) v časti 1.2 kapitoly I prílohy I k Dohode o EHP sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32013 D 0290**: vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/290/EÚ zo 14. júna 2013 (Ú. v. EÚ L 164, 18.6.2013, s. 22).“

2. V bode 74 [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 788/2012] kapitoly XII prílohy II k Dohode o EHP sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32013 R 0481**: nariadenie Komisie (EÚ) č. 481/2013 z 24. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 139, 25.5.2013, s. 5).“

3. Ak je zarážka uvedená v predchádzajúcom odseku prvou zarážkou, ktorá sa má doplniť v danom bode, predchádzajú ju slová „v znení zmien“.

Článok 8

Kapitola I prílohy I k Dohode o EHP sa mení takto:

1. V bode 121 v časti 1.2 (rozhodnutie Komisie 2003/803/ES) sa dopĺňa tento text:

„Uplatňujú sa prechodné opatrenia uvedené v tomto právnom akte:

— **32013 R 0656**: nariadenie Komisie (EÚ) č. 656/2013 z 10. júla 2013, ktorým sa stanovujú prechodné opatrenia v súvislosti so vzorom pasu vydávaným v Chorvátsku pre psy, mačky a fretky (Ú. v. EÚ L 190, 11.7.2013, s. 35).“

2. V bode 17 v časti 6.1 pod nadpisom Prechodné opatrenia [nariadenie (ES) Európskeho parlamentu a Rady č. 853/2004] sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32013 D 0291**: vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/291/EÚ zo 14. júna 2013, ktorým sa ustanovujú prechodné opatrenia pre určité výrobky živočíšneho pôvodu, na ktoré sa vzťahuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004, dovezené do Chorvátska z tretích krajín pred 1. júlom 2013 (Ú. v. EÚ L 164, 18.6.2013, s. 25).“

3. Pod názov AKTY, KTORÉ MUSIA ŠTÁTY EZVO A DOZORNÝ ÚRAD EZVO NÁLEŽITE ZOHLADŇOVAŤ v časti 4.2 sa za bod 58 (rozhodnutie Komisie 2007/17/ES) vkladá tento bod:

„59. **32013 D 0346**: vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/346/EÚ z 28. júna 2013, ktorým sa schvaľuje plán schvaľovania zariadení na obchodovanie s hydinou a násadovými vajcami v rámci Únie podľa smernice Rady 2009/158/ES, ktorý predložilo Chorvátsko (Ú. v. EÚ L 183, 2.7.2013, s. 12).

Tento právny akt sa neuplatňuje na Island.“

4. Pod názov AKTY, KTORÉ MUSIA ŠTÁTY EZVO A DOZORNÝ ÚRAD EZVO NÁLEŽITE ZOHLADŇOVAŤ v časti 3.2 sa za bod 48 (vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/764/EÚ) dopĺňa tento bod:

„49. **32013 D 0347**: vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/347/EÚ z 28. júna 2013, ktorým sa schvaľujú pohotovostné plány v súvislosti s kontrolami niektorých chorôb zvierat predložené Chorvátskom (Ú. v. EÚ L 183, 2.7.2013, s. 13).

Tento právny akt sa neuplatňuje na Island.“

Článok 9

Znenie nariadení (EÚ) č. 481/2013, (EÚ) č. 517/2013, (EÚ) č. 519/2013 a (EÚ) č. 68/2014 a smerníc 2013/15/EÚ, 2013/16/EÚ, 2013/17/EÚ, 2013/18/EÚ, 2013/20/EÚ, 2013/21/EÚ, 2013/22/EÚ, 2013/23/EÚ, 2013/24/EÚ, 2013/25/EÚ a 2013/26/EÚ a vykonávacích rozhodnutí 2013/290/EÚ a 2013/291/EÚ v islandskom a nórskom jazyku a nariadenia (EÚ) č. 656/2013 a vykonávacích rozhodnutí 2013/346/EÚ a 2013/347/EÚ v nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

Článok 10

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po doručení posledného oznámenia Spoločnému výboru EHP podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP (*) alebo dňom nadobudnutia platnosti Dohody o rozšírení EHP, podľa toho, čo bude neskôr.

Pred vstupom Dohody o rozšírení EHP do platnosti sa toto rozhodnutie uplatňuje predbežne od dátumu jeho prijatia.

Všetky ústavné požiadavky oznámené ktoroukoľvek zmluvnou stranou, týkajúce sa akéhokoľvek rozhodnutia Spoločného výboru EHP uvedeného v článku 1, ostávajú týmto rozhodnutím nedotknuté.

Článok 11

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP Úradného vestníka Európskej únie a v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie.

V Bruseli 9. júla 2014

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Kurt JÄGER

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

PRÍLOHA I

PRECHODNÉ OPATRENIA, NA KTORÉ SA ODKAZUJE V ČLÁNKU 4 ROZHODNUTIA

Príloha XIII (Doprava) k Dohode o EHP sa mení takto:

V bode 25a [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1072/2009] sa dopĺňa tento text:

„Uplatňujú sa prechodné opatrenia stanovené v prílohách k aktu o pristúpení Chorvátska z 9. decembra 2011 (príloha V kapitola 7 bod 2).“

Príloha XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP sa mení takto:

1. V bode 1f (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/1/ES) sa dopĺňa tento text:

„Uplatňujú sa prechodné opatrenia stanovené v prílohách k aktu o pristúpení Chorvátska z 9. decembra 2011 (príloha V kapitola 10 oddiel V bod 3).“

2. V bode 14c (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/50/ES) sa dopĺňa tento text:

„Uplatňujú sa prechodné opatrenia stanovené v prílohách k aktu o pristúpení Chorvátska z 9. decembra 2011 (príloha V kapitola 10 oddiel II).“

Protokol 47 (o zrušení technických prekážok pri obchodovaní s vínom) k Dohode o EHP sa mení takto:

Pred text úpravy v bode 8 [nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007] v dodatku 1 sa dopĺňa tento text:

„Uplatňujú sa prechodné opatrenia stanovené v prílohách k aktu o pristúpení Chorvátska z 9. decembra 2011 (príloha V kapitola 4 bod 3).“

PRÍLOHA II

ZOZNAM UVEDENÝ V ČLÁNKU 5 ODS. 1 ROZHODNUTIA

Zarážka uvedená v článku 5 ods. 1 sa vkladá na nasledujúce miesta v prílohách a protokoloch k Dohode o EHP:

V prílohe I (Veterinárne a fytosanitárne záležitosti):

A. V kapitole I (Veterinárne záležitosti):

- časť 1.1 bod 7b [nariadenie Rady (ES) č. 21/2004],
- časť 1.1 bod 7c [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000],
- časť 1.1 bod 10 [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 998/2003],
- časť 1.1 bod 11 [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004],
- časť 1.1 bod 12 [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004],
- časť 6.1 bod 17 [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004],
- časť 7.1 bod 8b [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2160/2003],
- časť 7.1 bod 12 [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001].

B. V kapitole II (Krmivá):

- bod 31j [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004].

V prílohe II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia):

A. V kapitole I (Motorové vozidlá):

- bod 45zy [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 78/2009].

B. V kapitole XI (Textil):

- bod 4d [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011].

C. V kapitole XII (Potraviny):

- bod 54zzzi [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004].

D. V kapitole XV (Nebezpečné látky):

- bod 12zc [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006],
- bod 12zze [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008].

V prílohe VI (Sociálne zabezpečenie):

- bod 1 [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004].

V prílohe XIII (Doprava):

- bod 1 [nariadenie Rady (EHS) č. 1108/70],
- bod 5 (rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 661/2010/EÚ),
- bod 19a [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1071/2009],
- bod 21 [nariadenie Rady (EHS) č. 3821/85],
- bod 25a [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1072/2009],

- bod 32a [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/2009],
- bod 39 [nariadenie Rady (EHS) č. 1192/69].

V prílohe XX (Životné prostredie):

- bod 1ea [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2009].

V prílohe XXI (Štatistika):

- bod 1 [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 295/2008],
- bod 7f [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 70/2012],
- bod 7h [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 437/2003],
- bod 18i [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1177/2003],
- bod 19d [nariadenie Rady (ES) č. 2223/96],
- bod 19dc [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2002],
- bod 19o [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 501/2004],
- bod 19q [nariadenie Rady (ES) č. 1222/2004],
- bod 19t [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1161/2005],
- bod 19x [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 716/2007],
- bod 25 [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1921/2006],
- bod 25a [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009],
- bod 25b [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 217/2009],
- bod 25c [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2009].

V prílohe XXII (Právo obchodných spoločností):

- bod 10a [nariadenie Rady (ES) č. 2157/2001].

V protokole 26 (o právomociach a funkciách Dozorného úradu EZVO v oblasti štátnej pomoci):

- článok 2 ods. 1 [nariadenie Rady (ES) č. 659/1999].

PRÍLOHA III

ZOZNAM UVEDENÝ V ČLÁNKU 5 ODS. 2 ROZHODNUTIA

Zarážka uvedená v článku 5 ods. 2 sa vkladá na nasledujúce miesta v prílohách a protokoloch k Dohode o EHP:

V kapitole I (Veterinárne záležitosti) prílohy I (Veterinárne a fytosanitárne záležitosti):

- časť 1.2 bod 39 (rozhodnutie Komisie 2009/821/ES),
- časť 1.2 bod 115 [nariadenie Komisie (ES) č. 136/2004],
- časť 1.2 bod 141 [nariadenie Komisie (ES) č. 911/2004],
- časť 2.2 bod 33 a časť 4.2 bod 85 [nariadenie Komisie (ES) č. 504/2008],
- časť 4.2 bod 86 [nariadenie Komisie (ES) č. 1251/2008],
- časť 6.2 bod 39 (rozhodnutie Komisie 98/536/ES),
- časť 7.2 bod 14 (rozhodnutie Komisie 98/179/ES),
- časť 7.2 bod 49 (rozhodnutie Komisie 2007/453/ES),
- časť 9.2 bod 4 (rozhodnutie Komisie 2006/778/ES).

V prílohe II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia):

A. V kapitole I (Motorové vozidlá):

- bod 45zr [nariadenie Komisie (ES) č. 706/2007],
- bod 45zu [nariadenie Komisie (ES) č. 692/2008],
- bod 45zze [nariadenie Komisie (EÚ) č. 1008/2010],
- bod 45zzh [nariadenie Komisie (EÚ) č. 109/2011],
- bod 45zzl [nariadenie Komisie (EÚ) č. 582/2011],
- bod 45zzm [nariadenie Komisie (EÚ) č. 406/2010].

B. V kapitole XV (Nebezpečné látky):

- bod 12l (rozhodnutie Komisie 2000/657/ES),
- bod 12zze [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008].

V prílohe X (Služby vo všeobecnosti):

- bod 1b (rozhodnutie Komisie 2009/767/ES).

V prílohe XIII (Doprava):

- bod 37da (rozhodnutie Komisie 2007/756/ES),
- bod 42gb [nariadenie Komisie (ES) č. 36/2010].

V prílohe XX (Životné prostredie):

- bod 32cb [nariadenie Komisie (ES) č. 1418/2007].

V prílohe XXI (Štatistika):

- bod 1k [nariadenie Komisie (ES) č. 250/2009],
- bod 1l [nariadenie Komisie (ES) č. 251/2009],
- bod 4ca [nariadenie Komisie (ES) č. 772/2005],
- bod 7bb (rozhodnutie Komisie 2008/861/ES),
- bod 7i [nariadenie Komisie (ES) č. 1358/2003],
- bod 18wb [nariadenie Komisie (EÚ) č. 912/2013];
- bod 19s [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 184/2005].

V prílohe XXII (Právo obchodných spoločností):

- bod 10fd (rozhodnutie Komisie 2011/30/EÚ).

V protokole 21 (o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže uplatniteľných pre podnikateľov):

- článok 3 ods. 1 bod 2 [nariadenie Komisie (ES) č. 802/2004],
- článok 3 ods. 1 bod 4 [nariadenie Komisie (ES) č. 773/2004].

V protokole 47 (o zrušení technických prekážok v obchodovaní s vínom):

- bod 11 dodatku 1 [nariadenie Komisie (ES) č. 607/2009].
-

PRÍLOHA IV

ZOZNAM UVEDENÝ V ČLÁNKU 6 ODS. 1 ROZHODNUTIA

Zarážka uvedená v článku 6 ods. 1 sa vkladá na tieto miesta v prílohe II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP:

A. V kapitole I (Motorové vozidlá):

- bod 2 (smernica Rady 70/157/EHS),
- bod 4 (smernica Rady 70/221/EHS),
- bod 8 (smernica Rady 70/388/EHS),
- bod 10 (smernica Rady 71/320/EHS),
- bod 11 (smernica Rady 72/245/EHS),
- bod 14 (smernica Rady 74/61/EHS),
- bod 16 (smernica Rady 74/408/EHS),
- bod 17 (smernica Rady 74/483/EHS),
- bod 19 (smernica Rady 76/114/EHS),
- bod 22 (smernica Rady 76/757/EHS),
- bod 23 (smernica Rady 76/758/EHS),
- bod 24 (smernica Rady 76/759/EHS),
- bod 25 (smernica Rady 76/760/EHS),
- bod 26 (smernica Rady 76/761/EHS),
- bod 27 (smernica Rady 76/762/EHS),
- bod 29 (smernica Rady 77/538/EHS),
- bod 30 (smernica Rady 77/539/EHS),
- bod 31 (smernica Rady 77/540/EHS),
- bod 32 (smernica Rady 77/541/EHS),
- bod 36 (smernica Rady 78/318/EHS),
- bod 39 (smernica Rady 78/932/EHS),
- bod 45r (smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/20/ES),
- bod 45t (smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/28/ES),
- bod 45y (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/85/ES),
- bod 45za (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/24/ES),
- bod 45zc (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/97/ES),
- bod 45zx (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES),
- bod 45zzs (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/40/ES),
- bod 45zzt (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/56/ES).

B. Kapitola II (Poľnohospodárske a lesné traktory):

- bod 11 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/57/ES),
- bod 13 (smernica Rady 78/764/EHS),
- bod 17 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/75/ES),
- bod 20 (smernica Rady 86/298/EHS),
- bod 22 (smernica Rady 87/402/EHS),
- bod 23 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/144/ES),
- bod 28 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/37/ES),
- bod 29 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/25/ES),
- bod 31 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/64/ES).

C. Kapitola XIX (Všeobecné ustanovenia v oblasti technických prekážok obchodu):

- bod 3e (smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/11/ES).

PRÍLOHA V

ZOZNAM UVEDENÝ V ČLÁNKU 6 ODS. 2 ROZHODNUTIA

Zarážka uvedená v článku 6 ods. 2 sa vkladá na tieto miesta v prílohe XVI (Obstarávanie) k Dohode o EHP:

- bod 2 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/18/ES),
- bod 4 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/17/ES),
- bod 5c (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/81/ES).

PRÍLOHA VI

ZOZNAM UVEDENÝ V ČLÁNKU 6 ODS. 3 ROZHODNUTIA

Zarážka uvedená v článku 6 ods. 3 sa vkladá na tieto miesta v prílohe XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP:

- bod 21ar (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/81/ES).

PRÍLOHA VII

ZOZNAM UVEDENÝ V ČLÁNKU 6 ODS. 4 ROZHODNUTIA

Zarážka uvedená v článku 6 ods. 4 sa vkladá na tieto miesta v prílohe IV (Energetika) k Dohode o EHP:

- bod 41 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/28/ES).

PRÍLOHA VIII

ČASŤ I

ZOZNAM UVEDENÝ V ČLÁNKU 6 ODS. 5 ROZHODNUTIA

Zarážka uvedená v článku 6 ods. 5 sa vkladá na tieto miesta v prílohách k Dohode o EHP:

V prílohe I (Veterinárne a fytosanitárne záležitosti) kapitole I (Veterinárne záležitosti):

- časť 1.1 bod 4 (smernica Rady 97/78/ES),
- časť 3.1 bod 1a (smernica Rady 2003/85/ES),
- časť 3.1 bod 9a (smernica Rady 2000/75/ES),
- časť 4.1 bod 1 (smernica Rady 64/432/EHS),
- časť 4.1 bod 2 (smernica Rady 91/68/EHS),
- časť 5.1 bod 6a (smernica Rady 2002/99/ES),
- časť 7.1 bod 2 (smernica Rady 96/23/ES),
- časť 7.1 bod 8a (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/99/ES),
- časť 8.1 bod 2 (smernica Rady 2009/156/ES).

V prílohe II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) kapitole XII (Potraviny):

- bod 18 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/13/ES),
- bod 47 (smernica Rady 89/108/EHS).

ČASŤ II

ĎALŠIE ÚPRAVY POŽADOVANÉ Z DÔVODU PRISTÚPENIA

Text úpravy v bode 4 písm. b) (smernica Rady 97/78/ES) časti 1.1 kapitoly I prílohy I k Dohode o EHP sa nahrádza takto:

- „29. Územie Islandskej republiky.
- 30. Územie Nórskeho kráľovstva okrem Svalbardu.“

PRÍLOHA IX

ZOZNAM UVEDENÝ V ČLÁNKU 6 ODS. 6 ROZHODNUTIA

Zarážka uvedená v článku 6 ods. 6 sa vkladá na tieto miesta v kapitole XV (Nebezpečné látky) prílohy II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP:

- bod 1 (smernica Rady 67/548/EHS),
- bod 12r (smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/45/ES).

PRÍLOHA X

ZOZNAM UVEDENÝ V ČLÁNKU 6 ODS. 7 ROZHODNUTIA

Zarážka uvedená v článku 6 ods. 7 sa vkladá na tieto miesta v prílohe XIII (Doprava) k Dohode o EHP:

- bod 13 (smernica Rady 92/106/EHS),
 - bod 18a (smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/62/ES),
 - bod 24c (smernica Rady 1999/37/ES),
 - bod 24f (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/126/ES),
 - bod 36a (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/59/ES),
 - bod 46a (smernica Rady 91/672/EHS),
 - bod 47a (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/87/ES).
-

PRÍLOHA XI

ZOZNAM UVEDENÝ V ČLÁNKU 6 ODS. 8 ROZHODNUTIA

Zarážka uvedená v článku 6 ods. 8 sa vkladá na toto miesto v prílohe IX (Finančné služby) k Dohode o EHP:

- bod 1 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/138/ES).
-

PRÍLOHA XII

ZOZNAM UVEDENÝ V ČLÁNKU 6 ODS. 9 ROZHODNUTIA

Zarážka uvedená v článku 6 ods. 9 sa vkladá na tieto miesta v prílohe XXII (Právo obchodných spoločností) k Dohode o EHP:

- bod 1 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/101/ES),
 - bod 2 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/30/EÚ),
 - bod 3 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/35/EÚ),
 - bod 4 (štvrtá smernica Rady 78/660/EHS),
 - druhá zarážka (siedma smernica Rady 83/349/EHS) bodu 4 (štvrtá smernica Rady 78/660/EHS),
 - bod 9 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/102/ES).
-

PRÍLOHA XIII

ZOZNAM UVEDENÝ V ČLÁNKU 6 ODS. 10 ROZHODNUTIA

Zarážka uvedená v článku 6 ods. 10 sa vkladá na tieto miesta v prílohe VII (Vzájomné uznávanie odborných kvalifikácií) k Dohode o EHP:

- bod 1 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/36/ES),
 - bod 2 (smernica Rady 77/249/EHS),
 - bod 2a (smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/5/ES),
 - bod 4 (smernica Rady 74/557/EHS).
-

PRÍLOHA XIV

ZOZNAM UVEDENÝ V ČLÁNKU 6 ODS. 11 ROZHODNUTIA

Zarážka uvedená v článku 6 ods. 11 sa vkladá na tieto miesta v prílohe II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) kapitole XII (Potraviny) k Dohode o EHP:

- bod 54w (smernica Komisie 1999/21/ES),
 - **bod 54zzzv (smernica Komisie 2006/141/ES).**
-